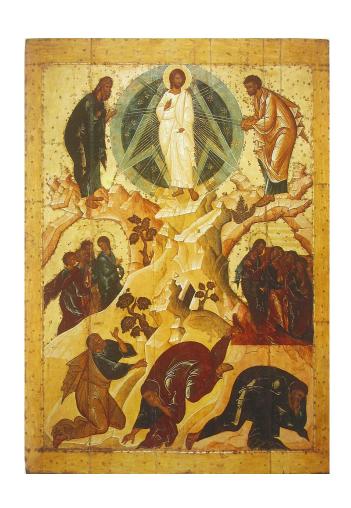
The Office of Matins for the

Feast of the Transfiguration of Our Lord, God & Savior Jesus Christ



Matins for the Feast of Transfiguration

Deacon: In the name of the Lord, Father, give the blessing.

Priest: Glory to the holy, consubstantial, life-creating and undivided Trinity, :

always, now and ever and forever.

Response:



Each time with a bow:

Glory to God in the highest, and to people on earth, peace and **good** will. (three times.)

O Lord, open my lips and my mouth will declare your praise. (twice)

Psalm 102 My soul, give thanks to the Lord; all my being, bless his holy name.

My soul, give thanks to the Lord and never forget all his blessings.

It is he who forgives all your guilt, who heals every one of your ills,

who redeems your life from the grave, who crowns you with love and compassion,

who fills your life with good things, renewing your youth like an eagle's.

The Lord does deeds of justice, gives judgment for all who are oppressed.

He made known his ways to Moses and his deeds to Israel's sons.

The Lord is compassion and love, slow to anger and rich in mercy.

His wrath will come to an end; he will not be angry for ever. He does not treat us according to our sins nor repay us according to our faults.

For as the heavens are high above the earth so strong is his love for those who fear him.

As far as the east is from the west so far does he remove our sins.

As a father has compassion on his sons, the Lord has pity on those who fear him;

for he knows of what we are made, he remembers that we are dust.

As for man, his days are like grass; he flowers like the flower of the field;

the wind blows and he is gone and his place never sees him again.

But the love of the Lord is everlasting upon those who hold him in fear;

his justice reaches out to children's children when they keep his covenant in truth, when they keep his will in their mind.

The Lord has set his sway in heaven and his kingdom is ruling over all.

Give thanks to the Lord, all his angels, mighty in power, fulfilling his word, who heed the voice of his word.

Give thanks to the Lord, all his hosts, his servants who do his will.

Give thanks to the Lord, all his works, in every place where he rules.

My soul, give thanks to the Lord!

and again:

In every place where he rules. My soul, give thanks to the Lord! Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit: now and ever and forever. Amen.

Each time with a bow:

Alleluia! Alleluia! Glory to you, O God! (twice)

The third time, all sing with melody:



Litany of Peace

Deacon: In peace, let us pray to the Lord.

Response:

1. Lord, have mer - cy.

Deacon: For peace from on high and for the salvation of our souls, let us pray to the

Lord.

Response:

2. Lord, have mer - cy.

Deacon: For peace in the whole world, for the stability of the holy Churches of God,

and for the union of all, let us pray to the Lord.

Response: Lord, have mercy. (1)

Deacon: For this holy church and for all who enter it with faith, reverence, and fear

of God, let us pray to the Lord.

Response: Lord, have mercy. (2)

Deacon: For our holy father, (Name), pope of Rome, let us pray to the Lord.

Response: Lord, have mercy. (1)

Deacon: For our most reverend metropolitan, (Name), for our God-loving bishop,

(Name), for the venerable presbyterate, the diaconate in Christ, and all the

clergy and people, let us pray to the Lord.

Response: Lord, have mercy. (2)

Deacon: For our government and for all in the service of our country, let us pray to

the Lord.

Response: Lord, have mercy. (1)

Deacon: For this city, for every city, community, and for the faithful living in them,

let us pray to the Lord.

Response: Lord, have mercy. (2)

Deacon: For favorable weather, for an abundance of the fruits of the earth, and for

peaceful times, let us pray to the Lord.

Response: Lord, have mercy. (1)

Deacon: For those who travel by sea, air, and land, for the sick, the suffering, the

captive, and for their salvation, let us pray to the Lord.

Response: Lord, have mercy. (2)

Deacon: That we be delivered from all affliction, wrath, and need, let us pray to the

Lord.

Response: Lord, have mercy. (1)

Deacon: Protect us, save us, have mercy on us, and preserve us, O God, by your

grace.

Response: Lord, have mercy. (2)

Deacon: Commemorating our most holy, most pure, most blessed and glorious

Lady, the Theotokos and ever-Virgin Mary with all the Saints, let us commit ourselves and one another, and our whole life to Christ our God.

Response: To you, O Lord.

Priest:

We thank you, Lord, our God, for you have wakened us from our sleep, and have filled our lips with praise that we might worship you and call upon your holy name. We beg of your compassion that you have always shown towards us, hear us now and send help to those who stand before your holy glory, awaiting your abundant mercy. O Lord, grant that those who serve you in fear and love may praise your ineffable goodness.

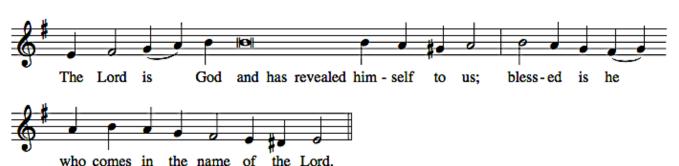
Priest:

For to you is due all glory, honor, and worship, Father, Son, and Holy Spirit, now and ever and forever.

Response:



The Lord is God



verse: Give thanks to the Lord, for he is good; for his love endures forever.

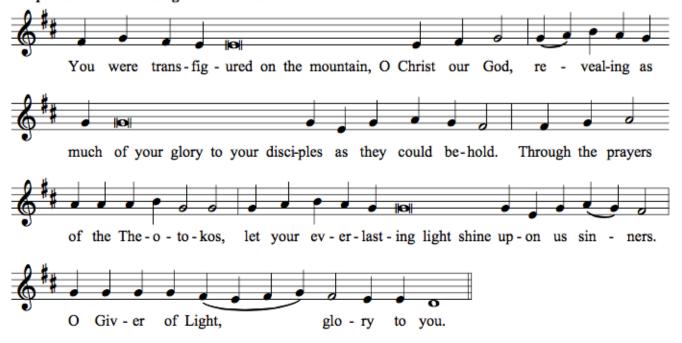
verse: They encircled me, compassed me about; in the Lord's name I crushed them.

verse: I shall not die, I shall live and recount the deeds of the Lord.

verse: The stone which the builders rejected has become the cornerstone.

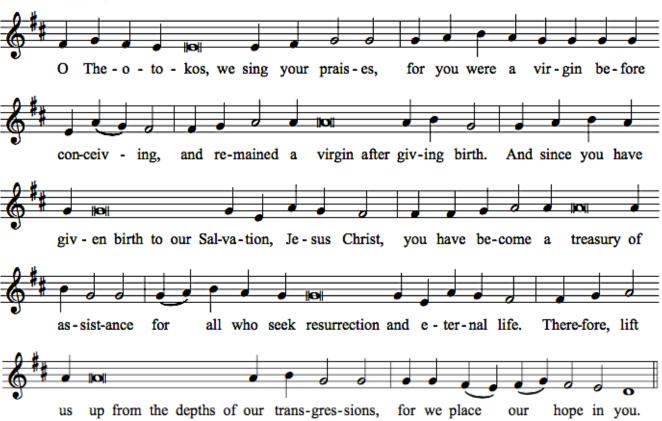
This is the work of the Lord, a marvel in our eyes.

Troparion of the Transfiguration: Tone 7

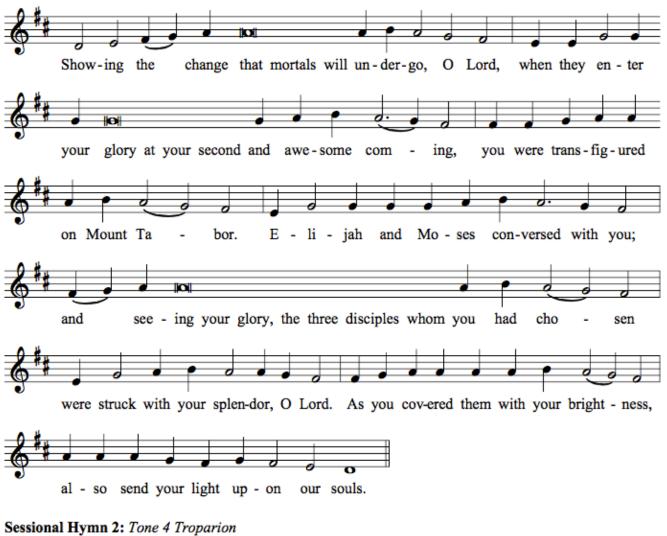


Cantor: Glory... now and ever...

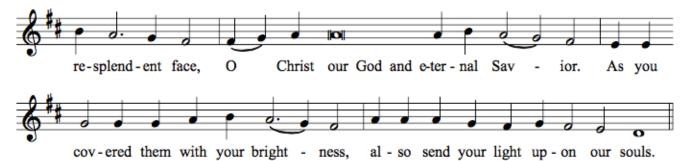




Sessional Hymn 1: Tone 4 Troparion



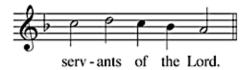






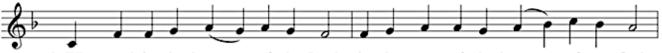


1. Praise the name of the Lord. Al-le-lu - ia! Praise him, serv-ants of the Lord,



Refrain 1





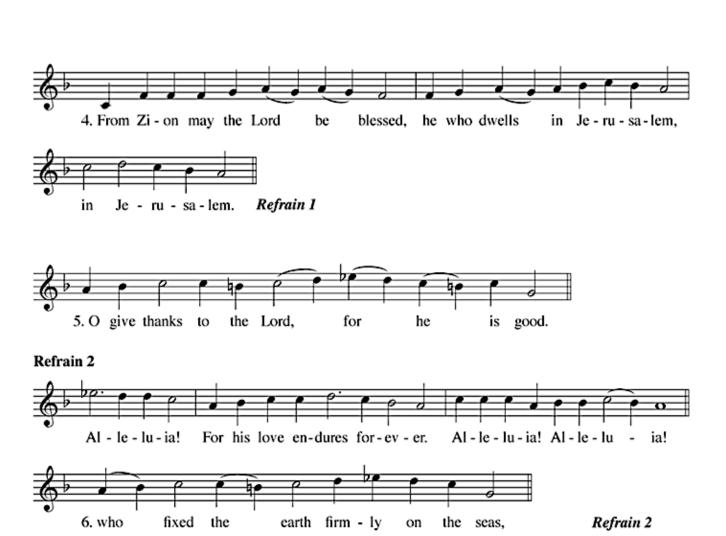
2. Who stand in the house of the Lord, in the courts of the house of our God,





3. Lord, your name stands for -ev - - - er, un-for-got - ten from age to age,

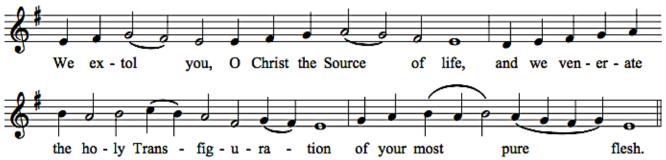








Exaltation



Verse: The Lord is great and worthy to the praised in the city of our God and on his holy mountain.

Verse: Lord, who shall be admitted to your tent and dwell on your holy mountain?

Verse: Who shall climb the mountain of the Lord? Who shall stand in his holy place?

Verse: Glory...now and ever...

Three times



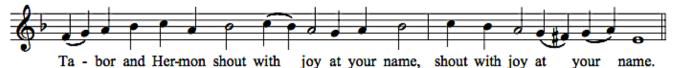
Prokeimenon

Deacon: Let us be attentive!

Priest: Peace ♣ be to all!

Deacon: Wisdom! Be attentive!

Matins Prokeimenon: Tone 4



Verse: The heavens are yours; the world is yours.

Preparation for the Gospel

Deacon: Let us pray to the Lord.

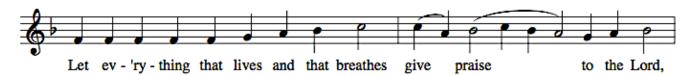
Response: Lord, have mer - cy.

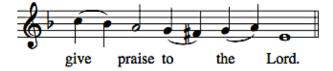
Priest: For you are holy, O our God, and you dwell in the holy place, and to you

we give glory, Father, Son, and Holy Spirit, now and ever and forever.

Response: A - men.

Deacon: Let everything that lives and that breathes give praise to the Lord!





Verse: Praise God in his holy place;

praise him in his mighty heavens.

Deacon: That we may be deemed worthy of hearing the holy Gospel, let us pray to

the Lord, our God.

Response:



Deacon: Wisdom! Let us stand and listen to the Holy Gospel.

Priest: Peace ❖ be to all!

Response:

And to your spir - it, to your spir - - it.

Priest: A reading of the Holy Gospel according to the holy apostle and evangelist

(Name).

Response:



The Gospel is read.

Response:



Psalm 50

- Have mercy on me, God, in your kindness. In your compassion blot out my *of* fense.
- O wash me more and more from my guilt and cleanse me from my sin.
- My offenses truly I know them; my sin is always **be**fore me.
- Against you, you alone, have I sinned; what is evil in your sight I *have* done.
- That you may be justified when you give sentence and be without reproach when you judge,
- O see, in guilt I was born, a sinner was I conceived.
- Indeed you love truth in the heart; then in the secret of my heart teach *me* wisdom.
- O purify me, then I shall be clean; O wash me, I shall be whiter *than* snow.
- Make me hear rejoicing and gladness, that the bones you have crushed may thrill.
- From my sins turn away your face and blot out all my guilt.
- A pure heart create for me, O God; put a steadfast spirit within me.
- Do not cast me away from your presence, nor deprive me of your holy spirit.
- Give me again the joy of your help; with a spirit of fervor sustain me,
- that I may teach transgressors your ways and sinners may return to you.

O rescue me, God, my helper, and my tongue shall ring out *your* goodness.

O Lord, open my lips and my mouth shall declare *your* praise.

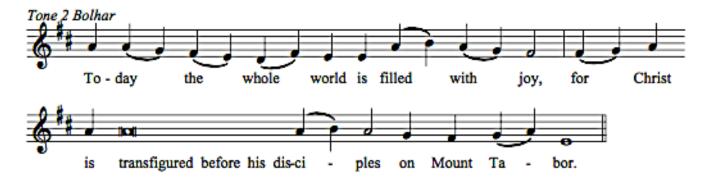
For in sacrifice you take no delight, burnt offering from me you would *refuse*,

my sacrifice, a contrite spirit, a humbled, contrite heart you will *not* spurn.

In your goodness, show favor to Zion: rebuild the walls of Jerusalem.

Then you will be pleased with lawful sacrifice, burnt offerings wholly consumed, then you will be offered young bulls on *your* altar.

Cantor: Glory...

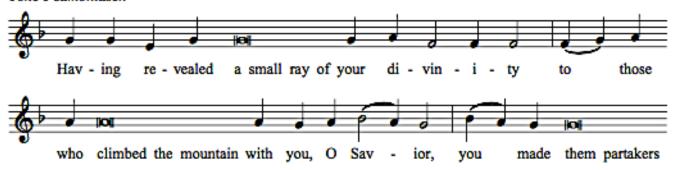


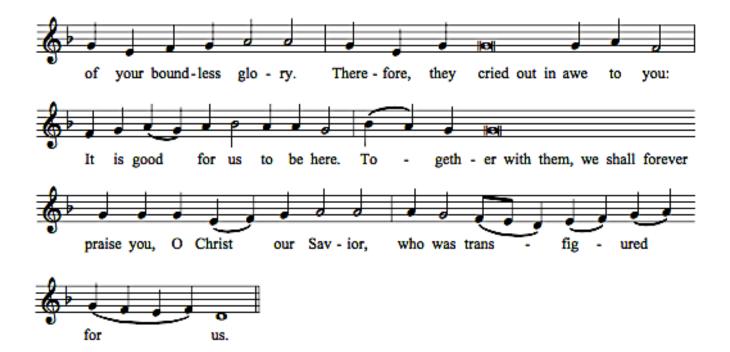
Cantor: Now and ever...Repeat "Today the whole world..."

Cantor: Have mercy on me, God, in your kindness.

In your compassion blot out my offense.

Tone 5 samohlasen





Deacon:

Save your people, O God, and bless your inheritance. Watch over your world in mercy and compassion. Exalt the strength of true Christians and send down upon us your abundant mercies. Through the prayers of our all-pure Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary; through the power of the precious and life-creating Cross; through the protection of the honorable, heavenly, and angelic powers; through the prayers of the honorable and glorious prophet, forerunner, and baptist John; of the holy, glorious, and illustrious apostles; of our holy fathers, the great hierarchs and universal teachers: Basil the Great, Gregory the Theologian, and John Chrysostom; of our holy father Nicholas the Wonderworker, Archbishop of Myra in Lycia; of the holy equals to the apostles and teachers of the Slavs, Cyril and Methodius; of the holy equal to the apostles, the faithful great prince Vladimir; of the holy martyr Josaphat, bishop of Polotsk; of the blessed martyr Theodore, bishop of Mukačevo; of our blessed fathers and confessors Paul, bishop of Prešov; and Basil, bishop of Medila; of the holy, glorious, and victorious martyrs; of our venerable and God-bearing fathers, Anthony and Theodosius of the Monastery of the Caves, and of our other venerable and God-bearing fathers; of the holy and just ancestors of God, Joachim and Anna; and of all the saints; we beseech you, all-merciful Lord, hear the prayers of us sinners and have mercy on us.



Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mer - cy. Lord, have mercy. Lord,



have mercy. Lord, have mer - cy. (sung twice)

The priest, standing before the Holy Doors, says

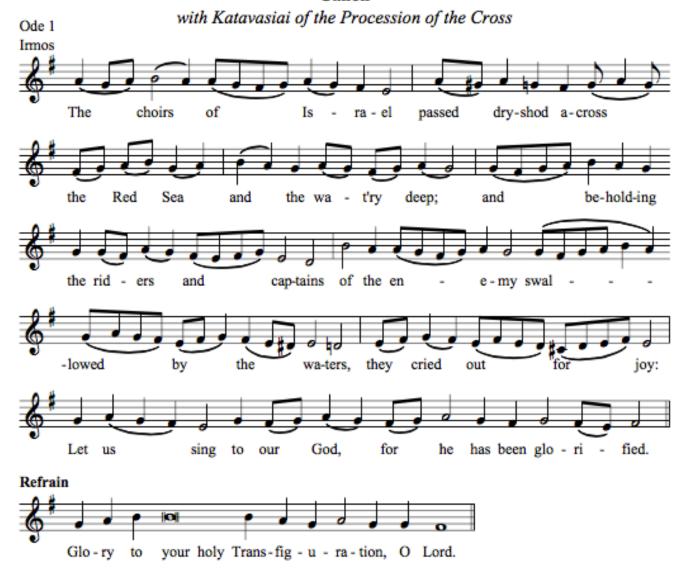
Priest:

O Lord our God, you have given us forgiveness through repentance, and as a model of knowledge and confession of sins, you have revealed to us the repentance of the prophet David that led to pardon. Master, have mercy on us who have fallen into so many and so great sins. Have mercy in your kindness, and in your compassion blot out our offenses, for against you have we sinned, O Lord, who know the hidden depths of our hearts, and who alone have the power to forgive sins. A pure heart you have created for us; you have sustained us with a spirit of fervor and have given us the joy of your help. Do not cast us away from your presence, but in your goodness and love for all, grant that we may offer a sacrifice of righteousness and oblation on your holy altar until our last breath. Through the mercies and goodness and love of your only begotten Son, with whom you are blessed, together with your good and life-creating Spirit, now and ever and forever.

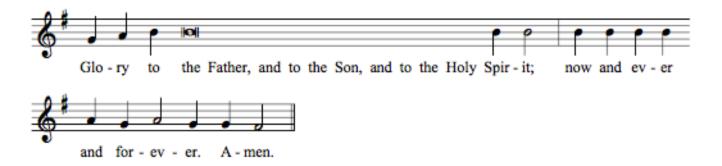
Response:



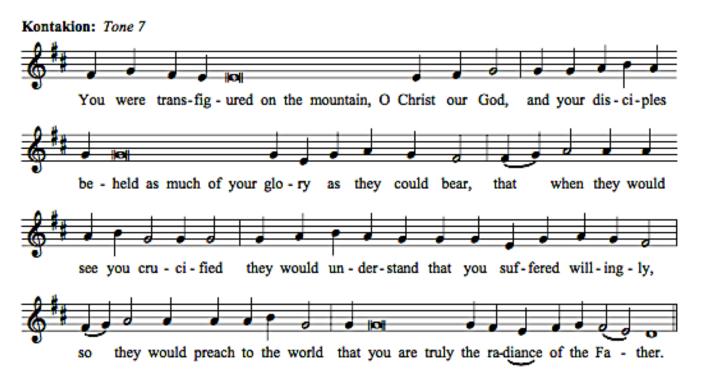
Canon



Christ spoke to his apostles the words of life concerning the kingdom of God by saying: When you see me shining with the unapproachable light, you shall know that the Father is in me, and you will joyfully cry out: Let us sing a hymn of victory to God. Refrain My friends and disciples, you shall overcome the power of the Gentiles, and their riches shall be your boast; for when I appear shining more brilliantly than the sun, you shall be filled with glory and joyfully cry out: Let us sing a hymn of victory to God.



Just as he promised, Christ appeared in glory today on Mount Tabor, clearly revealing to his disciples the image and reflection of his divinity. Filled with the divine brightness and splendor, the disciples cried out: Let us sing a hymn of victory to God.



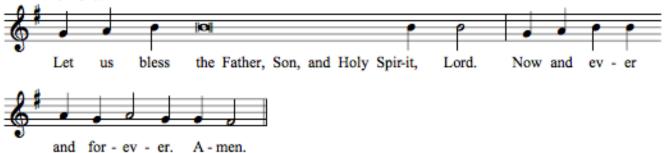
Ikos Awake from the lethargy that has overcome you, do not lie there on the ground; and you thoughts which weigh heavily upon my soul, arise and ascend to the summit of godliness. Let us hasten to join Peter and the sons of Zebedee, that we may behold with them the glory of God on Mount Tabor and hear the voice from heaven which they themselves heard. It impelled them to proclaim to the world that they had witnessed the glory of the Father.



Your feet have ascended Mount Tabor, O Lord, even though you keep all things in existence by your will. At that time your face became brighter than the light of the sun; and present with you were the chosen of the Law and the Prophets, singing: All you works of the Lord, bless the Lord! Refrain

When the glory of the Father who bestows majesty to all creation, the infinite Light that knows no evening, indescribably appeared in brilliant glory on Mount Tabor, he deified our human nature so that all may sing: All you works of the Lord, bless the Lord! Refrain

Overcome with awe, Moses and Elijah clearly witnessed the appearance of Christ on Mount Tabor. Seeing his divine person brilliantly shining with the brightness of the Father, they sang: All you works of the Lord, bless the Lord! Refrain In times past, the face of Moses was radiant when he heard the divine voice in the darkness, but Christ clothes himself with light and glory as with a robe. For he who is the Creator of light by nature gives light to those who sing: All you works of the Lord, bless the Lord!

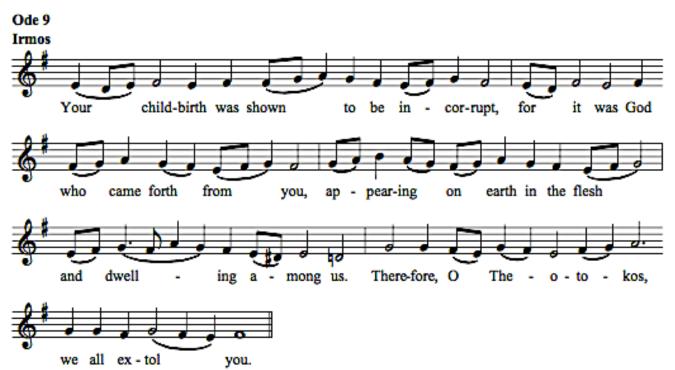


When the disciples beheld Christ on Mount Tabor surrounded by a cloud of light, they fell to the ground. Filled with spiritual brightness, they praised him, together with the Father and the Spirit, by singing this hymn: All you works of the Lord, bless the Lord!



Let us praise, bless, and worship the Lord; sing ing and highly exalting him a-bove





Refrain

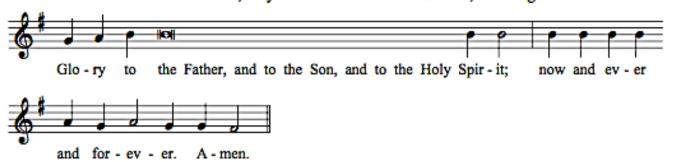


Glo-ry to your holy Trans-fig - u - ra-tion, O Lord.

Overcome with awe and enlightened with a heavenly brightness, the disciples looked at one another and fell to the ground in their fear and worshipped you, O Master of all. Refrain

Confirming this mystery, the voice of God was heard from the cloud; for the Father of lights spoke to the apostles and said: This is my beloved Son. Hear him! Refrain

The disciples of the Word beheld an extraordinary mystery on Tabor; and when they heard the voice of the Father, they cried out: This is our Savior, the image of the Father.

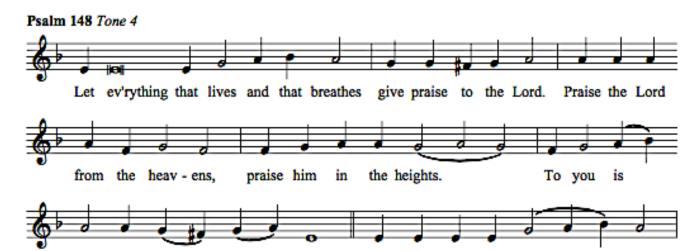


We praise you, along with the Father and the Spirit, O faithful Image of the One-Who-Is, O Seal that cannot be taken away or changed, Son and Word, Wisdom and Arm of God, Right Hand and Power of the Most High.

Hymn of Light

O Word and unchangeable Light, O Light of the unbegotten Father, today we see your light on Tabor, the light of the Father and the light of the Spirit, which gives light to the whole world. (Three times)

The Psalms of Praise





praise him, shining stars. Praise him, highest heavens * and the waters above the heavens. Let them praise the name of the Lord, * He commanded; they were made. He fixed them forever, * gave a law which shall not pass away. Praise the Lord from the earth, * sea creatures and all oceans, fire and hail, snow and mist, * stormy winds that obey his word; all mountains and hills, * all fruit trees and cedars, beasts, wild and tame, * reptiles and birds on the wing; all earth's kings and peoples, earth's princes and rulers.

young men and maidens, *

old men together with children.

Praise him, sun and moon, *

Let them praise the name of the Lord *
for he alone is exalted.

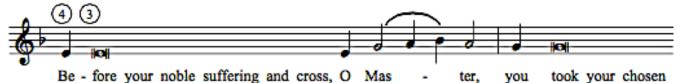
The splendor of his name *
reaches beyond heaven and earth.

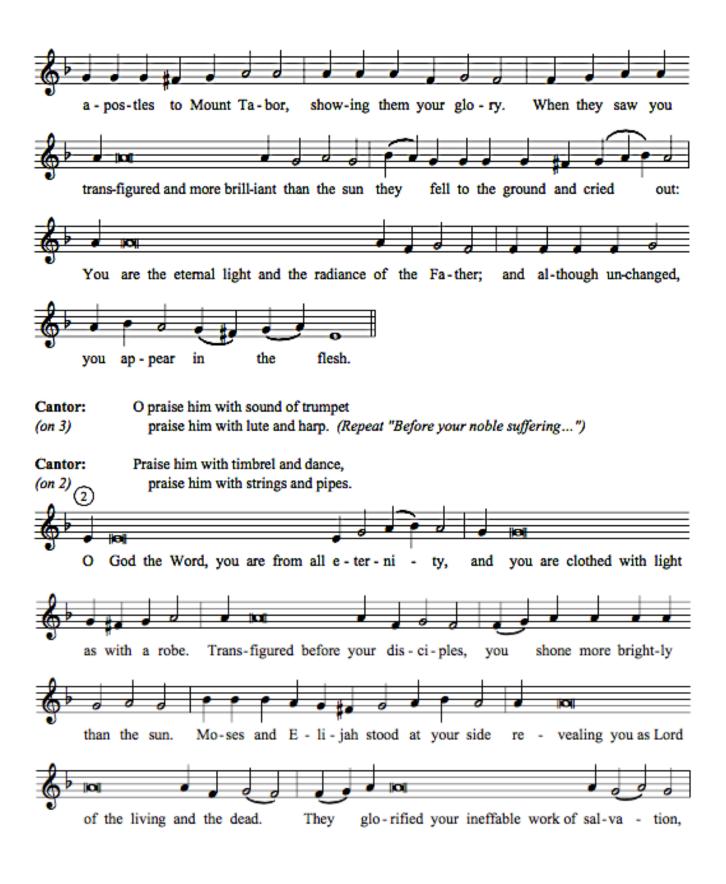
He exalts the strength of his people, *
he is the praise of all his saints,
of the children of Israel, *
of the people to whom he comes close.

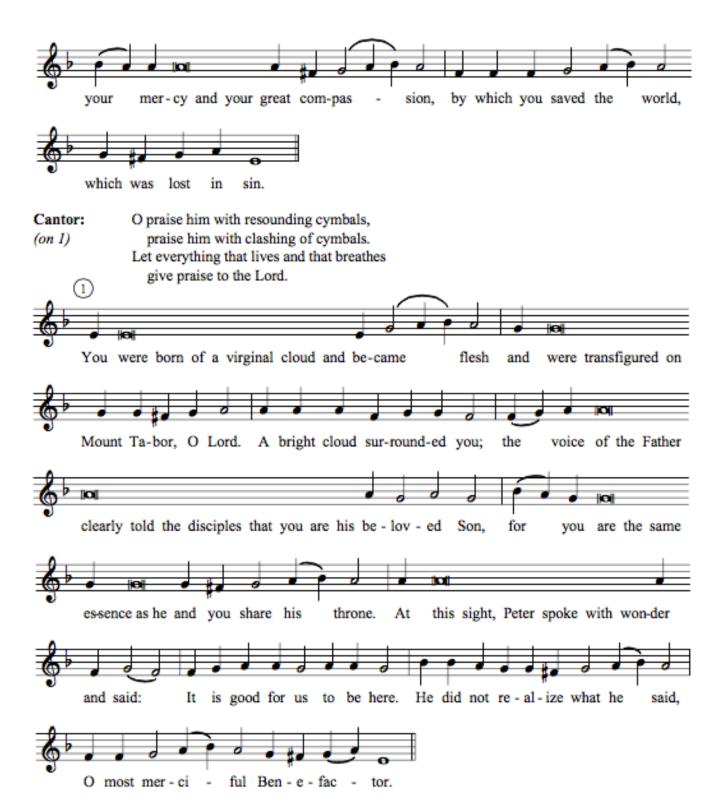
Sing a new song to the Lord, * his praise in the assembly of the faithful. Let Israel rejoice in its Maker, * let Zion's sons exult in their king. Let them praise his name with dancing * and make music with timbrel and harp. For the Lord takes delight in his people. * He crowns the poor with salvation. Let the faithful rejoice in their glory, * shout for joy and take their rest. Let the praise of God be on their lips * and a two-edged sword in their hand, to deal out vengeance to the nations * and punishment on all the peoples; to bind their kings in chains * and their nobles in fetters of iron. to carry out the sentence pre-ordained: * this honor is for all his faithful.

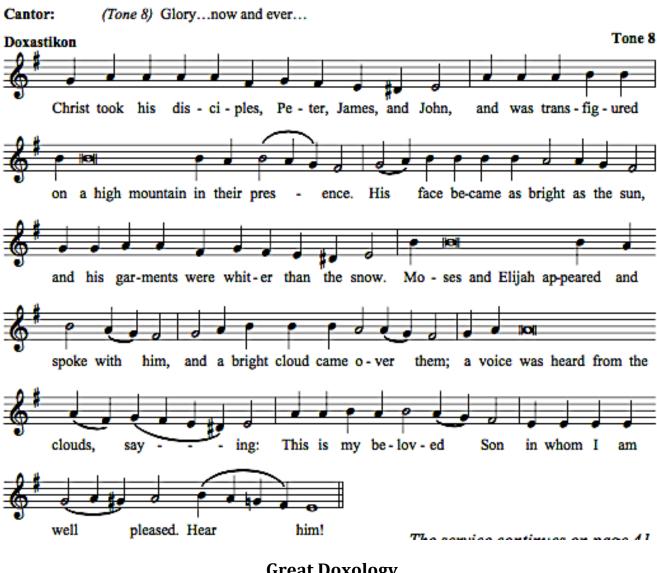
Psalm 150 Praise God in his holy place, *
praise him in his mighty heavens.

Cantor: Praise him for his powerful deeds, (on 4) praise his surpassing greatness.

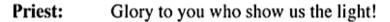


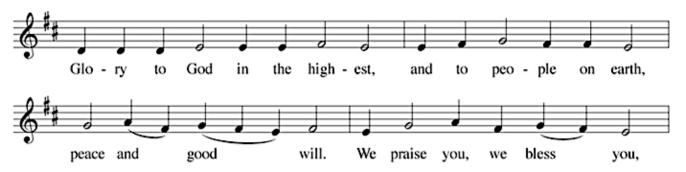


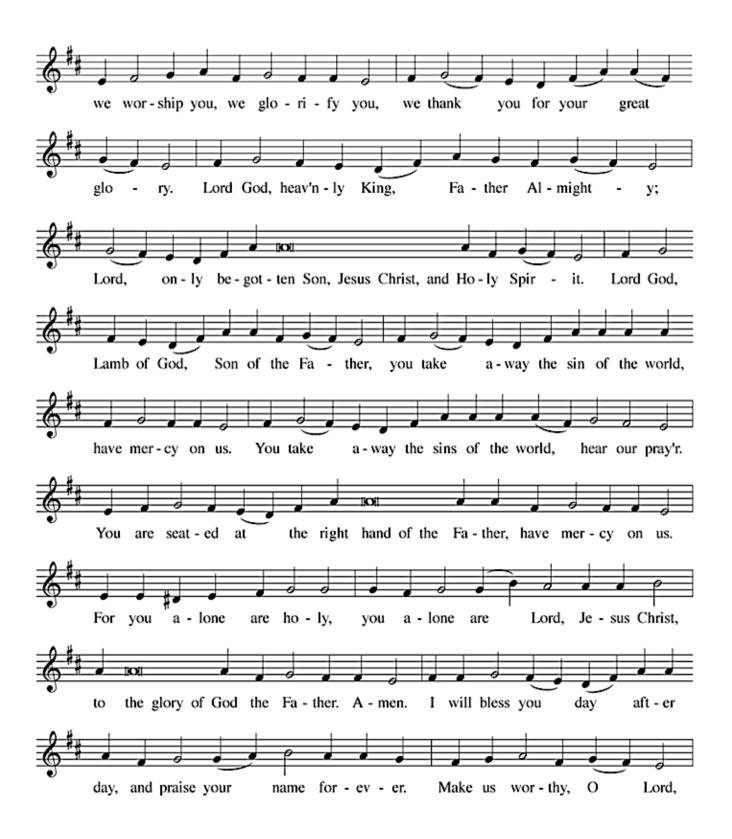


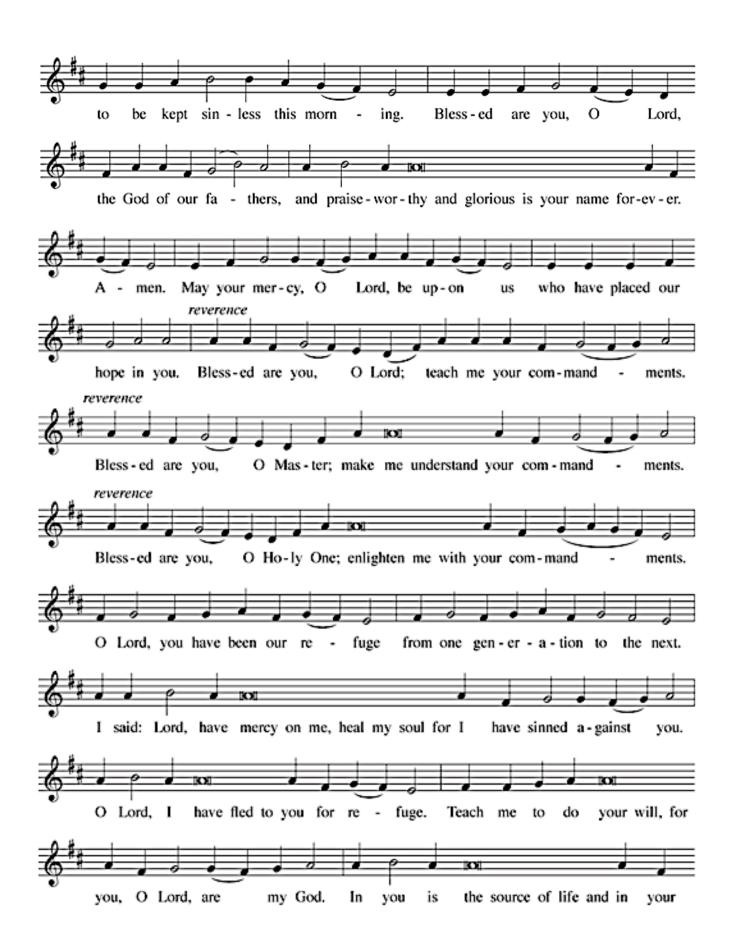


Great Doxology



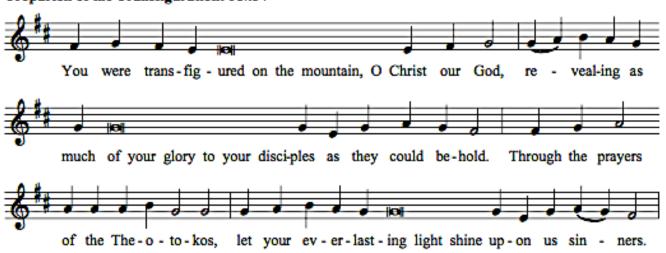








Troparion of the Transfiguration: Tone 7





Litany of Supplication

Deacon: Let us complete our morning prayer to the Lord

Response: have mer - cy.

Deacon: Protect us, save us, have mercy on us, and preserve us, O God, by your

grace.

Response: 2. Lord, have mer - cy.

Deacon: That this whole day be perfect, holy, peaceful, and without sin, let us

beseech the Lord.

Response: 3. Grant this, O Lord.

Deacon: For an angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies,

let us beseech the Lord.

Response:
4. Grant this, O Lord.

Deacon: For the pardon and remission of our sins and offenses, let us beseech the

Lord.

Response: Grant this, O Lord. (3)

Response: Grant this, O Lord. (3)

Deacon: For what is good and beneficial to our souls and for peace in the world, let

us beseech the Lord.

Response: Grant this, O Lord (4)

Deacon: That we spend the rest of our life in peace and repentance, let us beseech

the Lord.

Response: Grant this, O Lord. (3)

Deacon: For a Christian, painless, unashamed, peaceful end of our life, and for a

good account before the fearsome judgment seat of Christ, let us beseech

the Lord.

Response: Grant this, O Lord. (4)

Deacon: Commemorating our most holy, most pure, most blessed and glorious

Lady, the Theotokos and ever-Virgin Mary with all the Saints, let us commit ourselves and one another, and our whole life to Christ our God.

Response:



The priest, standing before the Holy Doors, says:

Priest: We sing to you, we praise you, we bless you, and we thank you, God of our

Fathers, for you have banished the dark of night and shown us once again the light of day. We beseech you, forgive our sins and accept our prayer in your great tenderness of heart because we take refuge in you, the merciful and all-powerful God. Shine in our hearts your true Sun of Justice. Enlighten our minds and guard all our senses, so that walking blamelessly in the path of your commandments as in daylight, we may reach eternal life, for in you is the source of life. Make us worthy to enjoy the unapproachable light. For you are our God and we give glory to you, Father, Son, and Holy Spirit, now and ever and forever.

Response:



Prayer over Bowed Heads

Priest: Peace : be to all!

Response:

And to your spir - i

Deacon: Bow your heads to the Lord!

Response:

To you, O Lord.

men.

Priest: Holy Lord, you dwell on high and look upon the lowly, and with your

all-seeing eye you watch over all creation. To you we bend our neck in spirit and body and we implore you, O Holy of Holies, stretch forth your invisible hand from your holy dwelling place and bless us all. If we have sinned voluntarily or involuntarily forgive us as a good God who loves mankind and gives us earthly and heavenly gifts. For yours are mercy and salvation, O Christ our God, and we give glory to you, with your eternal

Father and your life-creating Spirit, now and ever and forever.

Response:

Dismissal

Deacon: Wisdom!

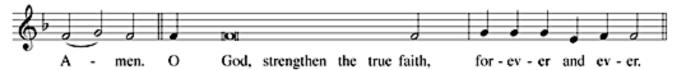
Response:

Give the bless - ing!

Priest: Blessed is Christ our God, the One-Who-Is, always, now and ever and

forever.

Response:

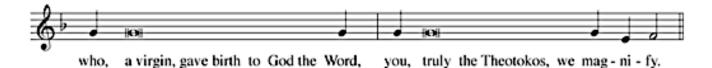


Priest: O most holy Theotokos, save us!

Response:

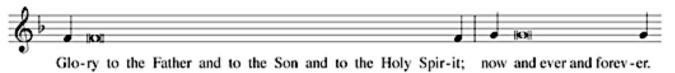


More honorable than the cheru-bim, and beyond compare more glorious than the sera-phim,



Priest: Glory to you, O Christ our God, our hope; glory to you!

Response:





A-men. Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. Give the bless-ing.

Priest: May Christ our true God, who was transfigured in glory on Mount Tabor in the presence of his holy disciples and apostles, have mercy on us and save us, through the prayers of his most pure mother, through the prayers of (*Name*), (*patron of the church*) and of all the saints; for Christ is good and loves us all.

